

TOTO

廚房用伸縮龍頭

TKN34PB型

為使商品機能充份發揮，請遵照本施工說明書內容正確安裝。安裝後，請向顧客詳細說明使用方法。

1

安全注意事項

(為安全起見請務必遵守)

安裝前，請詳細閱讀「安全注意事項」後，再正確施工。

- 為使您安全且正確地安裝本商品，並防範對您及其他使用者造成危害、抑或財產損失，本說明書中列出各種不同標示。
- 各標示及其含意如下所示。

- 以下列圖示區分、說明應遵守內容的種類。

警告 若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員死亡或重傷。

注意 若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員受傷或財物損失。

絕對「禁止」的行為。
左圖為「禁止拆解」。

務必執行的「強制」內容。
左圖為「務必執行」。

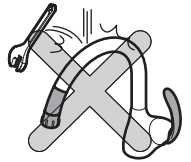
注意



禁止

請勿施以重力或撞擊

可能因破損造成漏水弄濕家具設備等財物損失。



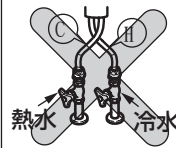
警告



禁止

冷・熱水配管請勿相反安裝

可能導致欲出冷水卻流出熱水而造成燙傷。



熱水給水溫度請勿超過85°C以上高溫

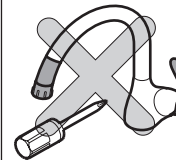
若使用超過85°C以上高溫熱水，可能導致龍頭壽命縮短、破損造成燙傷或漏水弄濕家具設備等財物損失。



禁止拆解

本說明書記載項目以外，請勿自行拆解・改造

可能導致破損造成燙傷・受傷或漏水弄濕家具設備等財物損失。



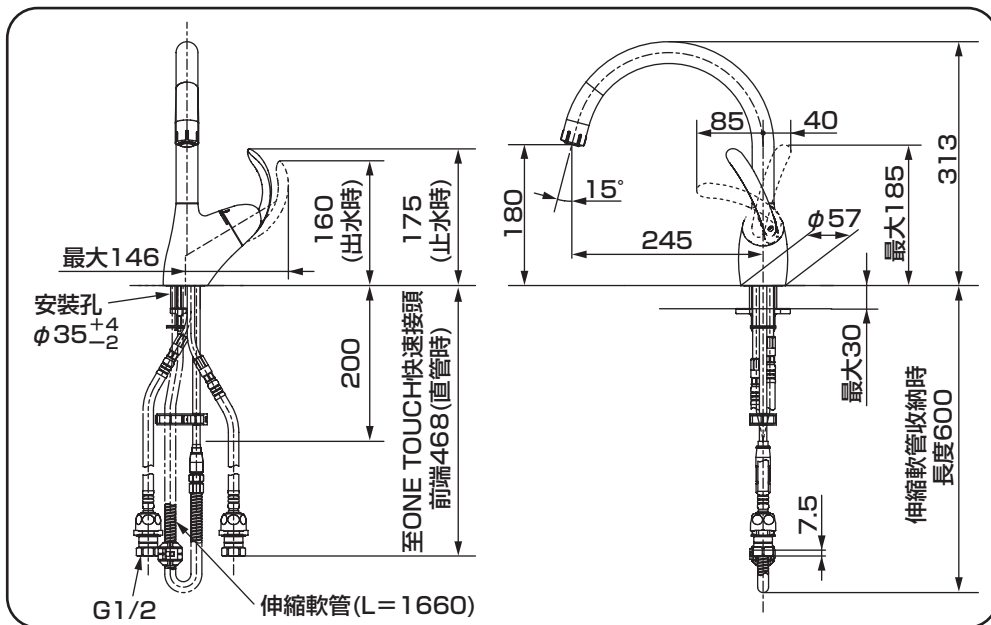
2 規格

冷水・熱水壓力	最低必要水壓	0.05MPa(流動時)
	最高水壓	0.75MPa(靜水壓)
使用最高溫度		85°C以下
可使用水質		自來水及可飲用井水
使用環境溫度	一般地用	1~40°C
	寒冷地用	-20~40°C (但0°C以下時, 為已排水狀態)
用途		一般住宅廚房用

3 完成圖

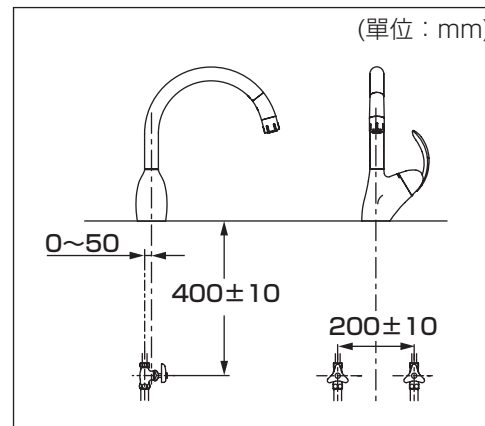
※依品番不同, 圖示與實際現物形狀可能略有差異。

(單位: mm)



4 安裝前

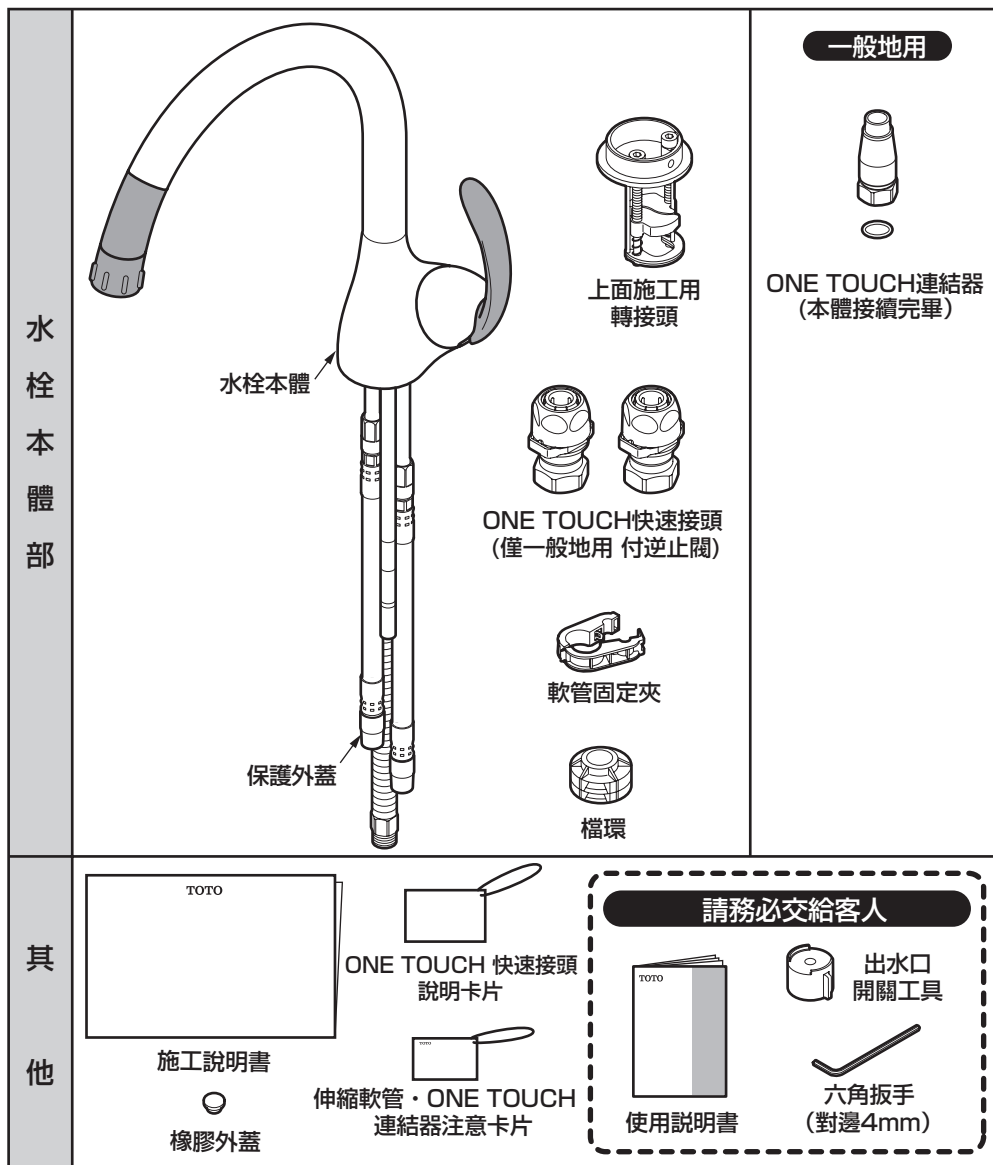
- 若給水壓力超出0.75MPa的情形時, 請使用市售的減壓閥將水壓降至0.2~0.3MPa左右。為使您舒適地使用本商品, 建議給水壓力為約0.2~0.3MPa。
- 為防止因錯誤操作等導致燙傷, 請務必將冷水水壓調整高於熱水水壓或相同水壓。單獨增加熱水壓力時, 也請務必低於冷水水壓。
- 為減少阻力, 連接熱水器的熱水配管請以最短距離安裝, 並請務必包覆保溫材。
- 因包裝前實施通水試驗, 商品內可能殘留水分, 商品本身並無問題。
- 為方便您調整水勢或進行檢查, 請務必另外準備止水栓。請於下圖所示範圍內設置止水栓。



5

確認零件

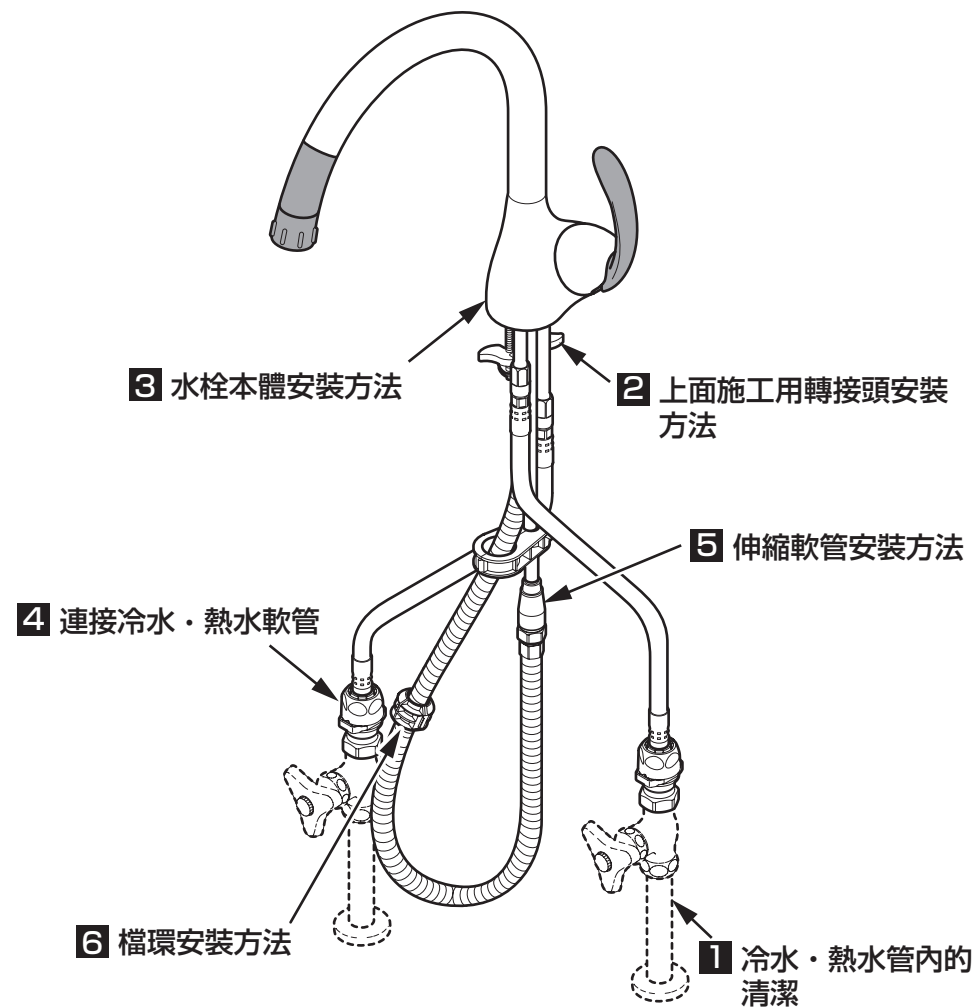
請確認是否有下列零件。



※依據品番不同，圖示與實際現物形狀可能略有差異。

6-1

施工步驟



1 冷水・熱水管內的清潔

安裝前，請務必將冷水・熱水管內的異物・砂礫清除乾淨。

重要

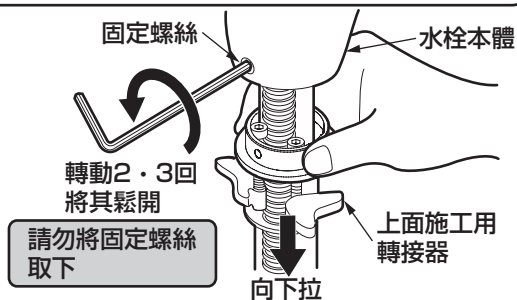
2 上面施工用轉接頭安裝方法

上面施工用轉接頭施工注意事項

- 上面施工用轉接頭，請正確安裝。
安裝不良，可能導致檯面內漏水，水栓主體固定強度降低，本體發生搖晃等不良情形。
- 不鏽鋼製檯面若無補強板的場合，請安裝固定用補強版(合板等)。
- 補強板，請於乾燥狀態下安裝。
- 若補強板受潮時，請使用吹風機等物乾燥去除濕氣。
- 安裝面若有防傷紙，請將其取下。
- 檯面孔徑可安裝範圍為 $\phi 33 \sim \phi 39$ 。
- 使用電動螺絲起子時，請務必將離合器旋轉速度設定在 $2 \sim 3.4 \text{N} \cdot \text{m}$ 的範圍內。
另外，請將離合器旋轉速度調整為「低速」狀態。
旋轉過大，可能導致器具損壞。

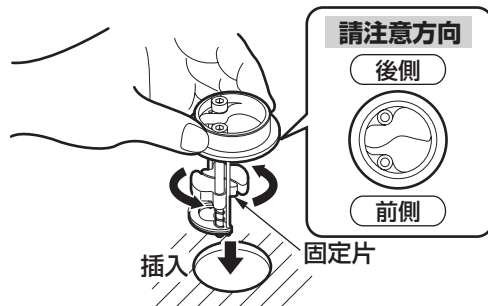
① 鬆開水栓本體下部的固定螺絲。

② 將上面施工用轉接頭拆下。



③ 將固定片調整為關的狀態。

④ 將上面施工用轉接頭插入檯面孔內。



注意

請注意上面施工用轉接頭方向性。

⑤ 請將此邊調整至左側。

注意

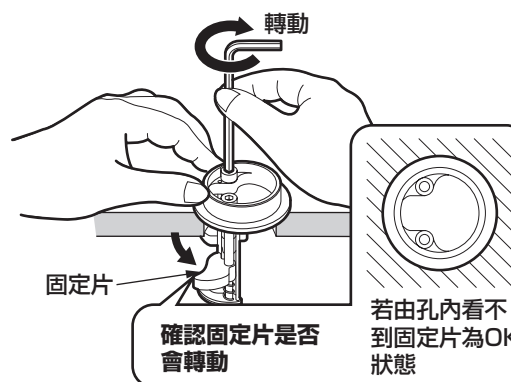
若未調整至左側，可能導致水栓本體不穩，檯面內漏水。



⑥ 將固定片打開。

注意

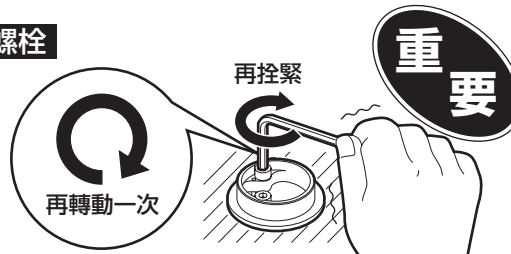
栓緊後，確認固定片是否會轉動。固定片若不會轉動，請再次鬆開螺絲後，重新栓緊。



⑦ 以六角板手長邊均等栓緊左右兩邊螺絲。



⑧ 接著以六角板手短邊再栓緊一次螺栓確實固定。



接下頁

3 水栓本體安裝方法

①將伸縮軟管穿過上面施工用轉接頭，接著再穿過冷水・熱水軟管。

②將水栓本體固定螺絲與上面施工用轉接頭凹部對齊並確實插入。

注意

請注意，請避免龍頭搖晃鬆動。

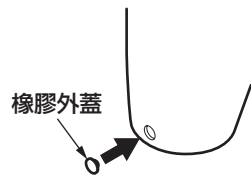
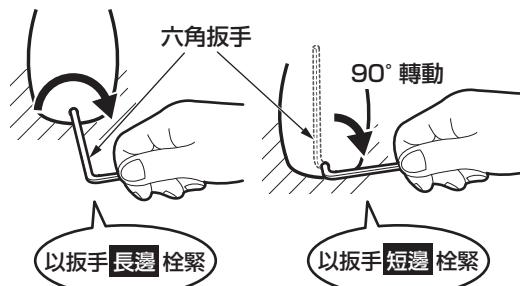
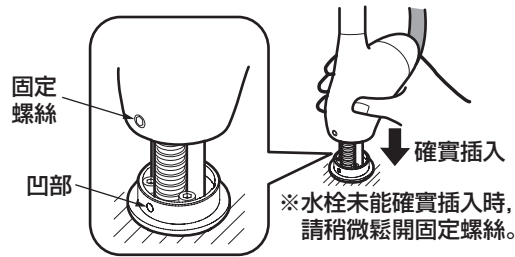
③使用六角扳手長邊，將水栓本體的固定螺絲栓緊至無法轉動為止。

④使用六角扳手的短邊，轉動約90°，確實栓緊。

注意

請勿使用80mm以上的六角扳手。
(可能導致螺絲部破損)

⑤將橡膠外蓋塞入固定螺絲孔內。



4 連接冷水・熱水軟管

①ONE TOUCH快速接頭固定於止水栓上。

注意

請勿撕下黏貼於ONE TOUCH快速接頭上的保護貼紙。
請在貼著的狀態下插入軟管。

ONE TOUCH快速接頭 止水栓



②撐開銅管部，較易插入軟管。

注意

請注意，請勿弄壞銅管部。

③取下冷水・熱水軟管的保護外蓋，**確認沒有異物附著後，確實插入ONE TOUCH快速接頭到底(發出「喀擦」聲音為止)。**

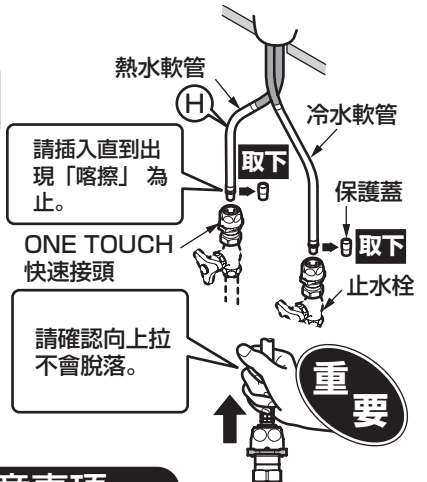
若未被確實插入，可能發生漏水情形。

此時，請務必將同包裝內「ONE TOUCH快速接頭」說明卡片套在ONE TOUCH快速接頭或止水栓上。

④請確認軟管**向上拉不會脫落(無法拔下)。**

施工後，萬一將軟管拆下時，請確認「ONE TOUCH快速接頭」說明卡片後，務必將ONE TOUCH快速接頭及軟管內的殘留水排出後，再將軟管插入。

避免弄壞銅管撐開。



熱水・冷水軟管施工注意事項

●請注意，請勿**過度用力折彎軟管導致軟管斷裂。**

軟管**最小曲度半徑為60mm**。若曲度半徑小於60mm，可能導致軟管折彎、出水量少或破損、漏水。

●軟管由**水栓本體連接處至尾端請勿交錯彎曲施工。**

●請勿**過度用力拉扯軟管**。可能導致軟管斷裂。

●冷熱軟管**請避免碰觸。**

外部補強層可能因摩擦導致外傷進而使軟管性能惡化。



5 伸縮軟管安裝方法

一般地用

- 將ONE TOUCH連結器直直插入連結管直到出現「喀擦」的聲音出現。

注意

請確認沒有異物附著。

※此時，務必將同包裝內的「伸縮軟管·「ONE TOUCH快速接頭」」注意卡片套在軟管上。

- 將伸縮軟管穿過軟管固定夾，並確實將軟管固定夾固定於連結管上的溝槽上。

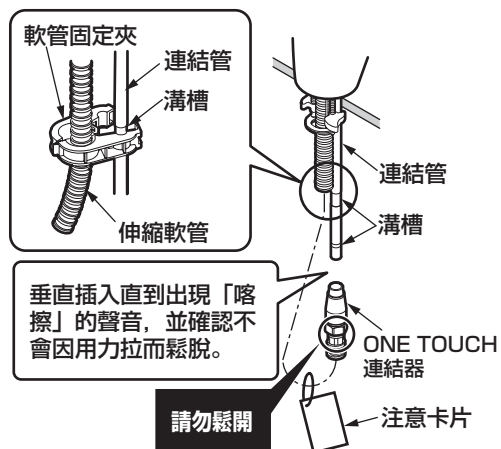
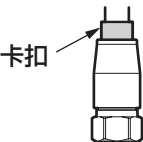
安裝後確認事項

- 將綠色卡扣露出約5mm
- 再確認確實插入到底



<取下ONE TOUCH快速接頭>

- ① 押下綠色卡扣
- ② 拉出ONE TOUCH快速接頭



垂直插入直到出現「喀擦」的聲音，並確認不會因用力拉而鬆脫。

請勿鬆開

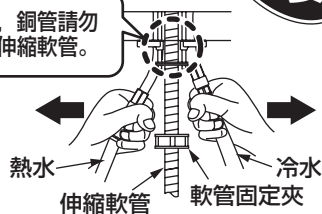
伸縮軟管施工注意事項

確認伸縮軟管拉出時，是否能流暢拉出使用。

若伸縮軟管無法流暢拉出時，冷水·熱水銅管及軟管部請勿擠壓到伸縮軟管，請彎曲銅管施工。

請務必安裝軟管固定夾。

請注意，銅管請勿擠壓到伸縮軟管。

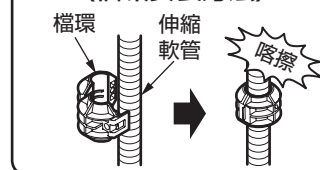


6 檔環安裝方法

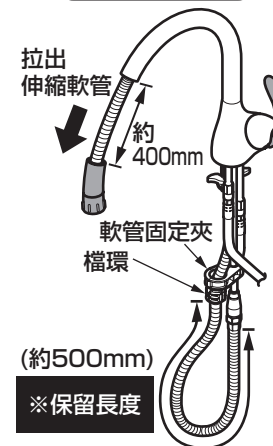
請依下圖要領將檔環安裝於伸縮軟管上。

※於伸縮軟管拉出的狀態下(檔環碰到固定器為止)，伸縮軟管未留有保留長度，請將檔環挪至適當位置。

<檔環安裝方法>



一般地用



7

施工後的調整

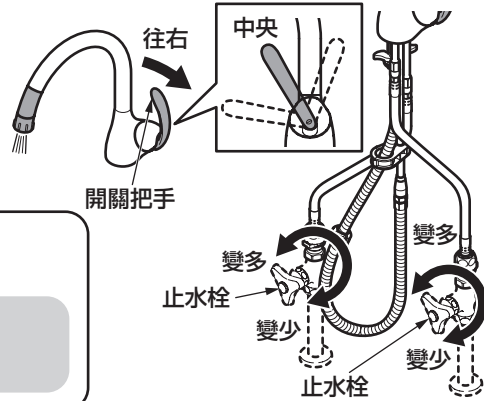
1. 確認出水

安裝完畢後，打開配管部的總開關，確認是否出水。
另外，也請確認軟管連接部或間隙等沒有漏水的情形。

使用止水栓調整流量

轉動配管止水栓。

調整止水栓需使用一字螺絲起子。



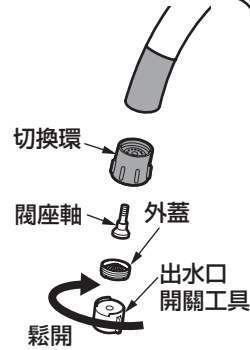
2. 出水口・切換環清潔方法

確認出水後，請務必清潔出水口・切換環。

若出水口阻塞，可能導致流量變少、溫度無法順利調整等，無法充分發揮機能的情形。請向顧客說明應時常進行清潔保養工作。

※清潔出水口・切換環時，請務必關閉開關把手後再進行。

※取下外蓋時，請使用一字螺絲起子等物取下。



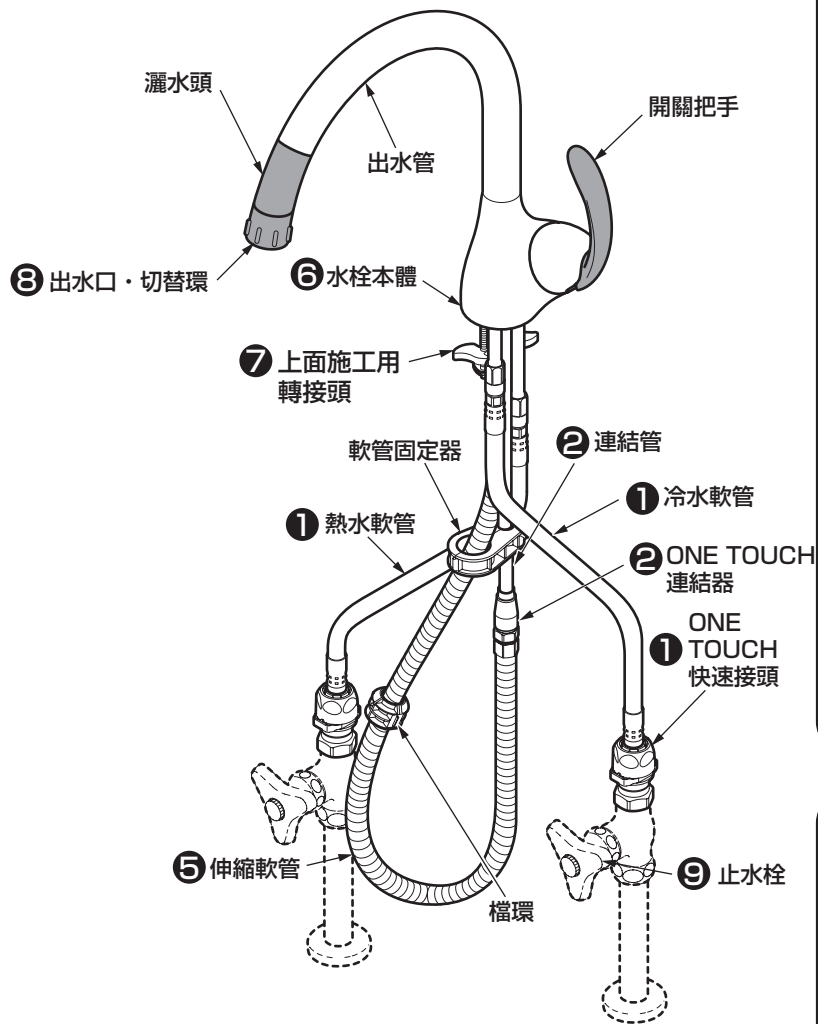
8

使用注意事項

使用中若發生下述情形，**非故障情形**。請向客戶說明之。

現象	說明
與剛使用時相比，使用一段時間後，開關把手操作感覺變重。	因為使用的關係，商品內部零件已適應、穩定所致，並非故障。

安裝完畢後，請確認以下項目。



確認漏水狀況

請確認沒有漏水情形。

❶ 冷水・熱水軟管是否確實被插入 ONE TOUCH 快速接頭內？

↳ 請參照 6-3-4 「連接冷水・熱水軟管」

❷ ONE TOUCH 連結器是否確實插入連結管內？

↳ 請參照 6-4-5 「伸縮軟管安裝方法」

動作確認

請確認灑水頭是否能流暢動作？

❸ 伸縮軟管是否留有保留長度？

↳ 請參照 6-4-6 「檔環安裝方法」

確認鬆脫不穩

請確認沒有鬆脫不穩的情形。

❹ 水栓本體固定螺絲是否沒有鬆脫？

↳ 請參照 6-3-3 「水栓本體安裝方法」

❺ 上面施工用轉接頭是否被確實固定？

↳ 請參照 6-2-2 「上面施工用轉接頭安裝方法」

確認流量及出水溫度

流量過多或過少時，或無法順利調整出水溫度時，請確認以下事項？

❻ 出水口・切換環是否有異物阻塞？



↳ 參照 7-2. 出水口・切換環清潔方法

❼ 止水栓是否已被打開？

↳ 參照 7-1. 確認出水



※請務必將同包裝內使用說明書交與顧客。